

1 JOUR À BORD DIEPPE

Dieppe Capital of Kites
Dieppe Capitale du Cerf-Volant
第厄普風箏節



INFORMATIONS LOCALES N°3 LUNDI 12 SEPTEMBRE 2016 WWW.DIEPPE.FR

LE QUOTIDIEN DU 19^e FESTIVAL INTERNATIONAL DE CERF-VOLANT



Des dragons rugissent dans le ciel dieppois



Ils viennent de Chine, d'Indonésie, du Brésil et même de France et ont chacun leur style, leurs couleurs et leur symbolique. De majestueux cerfs-volants "dragons" traditionnels sont à découvrir sur le Festival, sur terre ou dans les airs.

Les dragons du Festival ne crachent pas de feu, mais ils n'en restent pas moins impressionnants... Fabriqués pour la plupart en bambou, ils font plusieurs dizaines de mètres de long et leur envol est toujours un exercice délicat, nécessitant plusieurs pilotes et un vent stable. Une fois en l'air, ces cerfs-volants composés d'une tête de dragon et d'un corps fait d'une succession de disques déploient toute leur splendeur.

ENTRE PUISSANCE ET PROTECTION

A 70 ans, Wang Shu San, qui a apporté un dragon finement peint par ses soins et fait partie des vingt fabricants

de dragons en Chine, a toujours autant d'étincelles dans les yeux lorsqu'il évoque ce cerf-volant. Il nous explique, qu'il y a plus de 500 ans, le meilleur artisan en la matière était enfermé dans la Cité interdite. Il avait pour mission de réaliser un dragon en soie et en bambou aux couleurs éclatantes et à la tenue de vol impeccable pour l'empereur, seule personne autorisée à faire voler ce symbole de puissance.

Sur le même continent, en Indonésie, le dragon incarne une autre symbolique. « En 1293, les gens mettaient des images de dragons devant la porte de leurs maisons pour se protéger. Après cela, des personnes ont commencé à fabriquer des cerfs-volants dragons » raconte, en anglais, Sari Madjid, cerf-voliste de la délégation Indonésienne. Dans son

pays, le stylisme du cerf-volant dragon relève d'un mélange entre l'hindouisme et le bouddhisme. Endang Ernawati, qui dirige un musée de cerfs-volants à Jakarta et possède une dizaine de dragons, a amené trois modèles différents pour le Festival... Parmi eux, il y en a un dont l'épaisseur et la grandeur des dents ne laissent pas indifférent! Ce "Naga" (dragon en indonésien) a nécessité deux mois de travail et s'étend sur quatre-vingts mètres de long. De son côté, Max

da Fonseca Cardoso, brésilien, qui ne vient jamais au Festival sans son dragon, a lui aussi passé de nombreuses heures à le confectionner! Sa création fait référence à une légende. Celle-ci raconte qu'au moment de la découverte du Brésil par les Portugais, de gros serpents avaient été aperçus dans le fleuve Amazone. Pour les effrayer, les marins auraient fabriqué des têtes de dragons baptisées "Carranca" placées sur la proue de leur navire.

UN DRAGON "RÉCUP" ET UN DRAGON LOUP

En Europe cette fois, les cerfs-volistes français se sont à leur tour intéressés aux dragons. Sylvain Bourgeois du Cerf-volant Club de Dieppe en a conçu un à partir d'emballages d'une marque de fromage. 320 portions de fromage ont été consommées pour son spécimen inédit. Ludovic Petit, quant à lui, président du Manjha Club International, qui a appris aux côtés de Wang Shu San, a élaboré un dragon loup argenté qui sera de sortie le soir du vol de nuit!



PRÉVISIONS DU JOUR



Éclaircies

16°C / 24°C

Eau: 19°C / UV 4

Vent
15 km/h



Basse mer	02h32	3,09m	36
Pleine mer	08h39	6,84m	
Basse mer	15h19	3,04m	41
Pleine mer	21h14	7,18m	

À VOIR, À FAIRE

LUNDI 12

14 HEURES 30

Concert



Dave Lanteigne, artiste Acadien auteur-compositeur-interprète.

16 HEURES

Danse de Kadek

Membre de la délégation Indonésienne ou démonstration de sabres japonais.

DU 12 AU 17 SEPT.

DE 8H30 À 12 H ET DE 13H30 À 17 H.

Exposition de photographies aériennes de Steve Brockett

Hôtel de Ville, vernissage à 18h30.

ET AUSSI...

- Vols commentés des délégations officielles.
- Conception de cerfs-volants artistiques à l'Atelier des artistes.
- Démonstrations de cerfs-volants sportifs avec des équipes internationales.
- Combats de cerfs-volants avec les champions internationaux.
- Structures et musiques éoliennes au Jardins du vent.
- Découverte et initiation au cerf-volant monofil, acrobatique et de combat.
- Initiation à la photographie et à la vidéo aérienne.
- Concours de photographie aérienne par cerf-volant.
- Activités à l'Espace enfance et jeunesse et découverte du monde du cerf-volant pour le public handicapé.
- Contes et légendes, découverte de la culture amérindienne et sensibilisation à l'environnement pour les enfants et danses indiennes avec l'association L'Arbre à rêves.



- Découverte du monde des bisons pour les adultes et les enfants et démonstrations de fabrication de tipis miniature avec l'équipe du parc Rêves de bisons.

LE CHIFFRE

1980

Date de naissance d'une rencontre amicale de cerfs-volants à Dieppe qui devint plus tard le Festival International que l'on connaît aujourd'hui.



Les cerfs-volants portraits de James Sampson

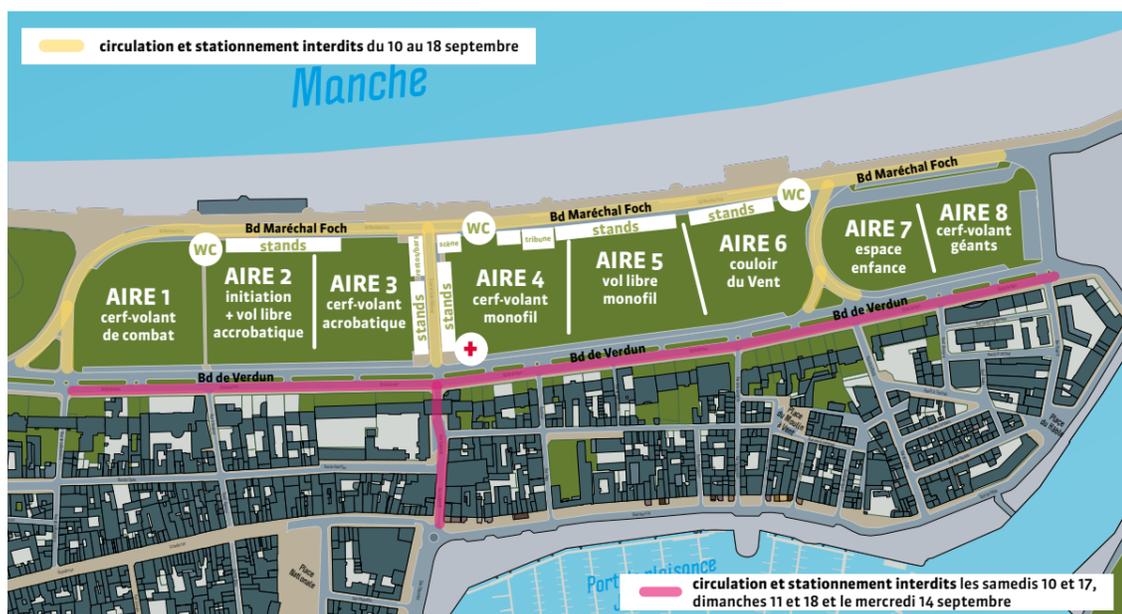


Si vous vous promenez du côté des stands des délégations, vous y rencontrerez un cerf-voliste qui a le rythme dans la peau et fait le bonheur des fans de Jimi Hendrix avec son cerf-volant à l'effigie du virtuose de la guitare électrique.

CRÉATION. « C'est Jimi Hendrix sur votre cerf-volant? » s'exclame pétillante d'enthousiasme une passante devant le stand de James Sampson. Et lui de répondre en lui rendant son sourire: « yes! ». La dernière fois que ce Londonien dont le père est originaire du Ghana, est venu sur le Festival, c'était en 1984. Plus de trente ans plus tard, il nous fait à nouveau l'honneur d'être présent. Il représente la délégation Ghanéenne avec des cerfs-volants qui reflètent son amour pour la musique, et plus particulièrement, le jazz et le blues! Ce

n'est donc pas un hasard s'il a choisi de reproduire sur ses cerfs-volants les portraits de Charlie Parker, Charlie Mingus, John Coltrane, Clifford Brown, Jay Jay Johnson ou encore Jimi Hendrix. Cela n'est d'autant pas une coïncidence que cet acteur de métier est aussi saxophoniste. Du haut de ses 80 ans, il nous confie d'ailleurs une anecdote à ce sujet. En 1977, il a eu le privilège de donner un concert à Milan sur la même scène où jouait Jimi Hendrix le soir même! Un an plus tard, son aventure cerf-volistique démarre... Il

achète un cerf-volant pour sa fille qui vient de naître mais celui-ci finit par casser. C'est alors qu'il décide d'en fabriquer un. Vivant en Italie à cette époque, il rejoint un club de cerfs-volants local où il reste trois ans, avant de continuer à apprivoiser le vent de manière autodidacte. Depuis, il fabrique des deltas principalement, en toile de spi avec des baguettes en bambou ou en fibre de carbone et c'est dans un parc de Londres qu'il aime « faire voler ses créations, lorsque la météo le permet », plaisante James.



C'ÉTAIT HIER... vêtues de leurs costumes traditionnels pour certaines, accompagnés de leurs plus jolies bannières ou leurs plus beaux cerfs-volants, les délégations ont rivalisé d'ingéniosité pour animer la grande parade du Festival et sont allés à la rencontre des habitants dans un élan de bonne humeur communicatif!

Retrouvez le diaporama sur dieppe.fr



CLAUDE, cerf-voliste passionné par le steampunk a ravi le public de la parade avec son déguisement fait maison.

